

Distr.: General  
29 April 2019  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد



فريق استعراض التنفيذ

الدورة العاشرة

فيينا، ٢٧-٢٩ أيار/مايو ٢٠١٩

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت\*\*

المساعدة التقنية

## مشروع منقح لمبادئ توجيهية غير ملزمة بشأن إدارة الموجودات المجمدة والمحجوزة والمصادرة

### مذكرة من الأمانة

١- وفقاً للقرار ١/٧، الذي شجّع فيه مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد الدول الأطراف في الاتفاقية ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة على مواصلة تبادل الخبرات المتعلقة بإدارة الموجودات المجمدة والمحجوزة والمصادرة، واستبانة الممارسات الفضلى، حسب الاقتضاء وبالاعتماد على الموارد القائمة، وعلى النظر في وضع مبادئ توجيهية غير ملزمة بشأن هذه المسألة، أعدت الأمانة مشروع مبادئ توجيهية غير ملزمة بشأن إدارة الموجودات المجمدة والمحجوزة والمصادرة، وأحالته إلى فريق استعراض تنفيذ الاتفاقية إبّان دورته التاسعة وإلى الفريق العامل المعني باسترداد الموجودات إبّان دورته الثانية عشرة لكي ينظر فيه أثناء اجتماعهما المشترك، الذي عُقد في ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٨. وقد رحب العديد من المتكلمين في ذلك الاجتماع بالمبادئ التوجيهية، وأبدوا رأياً مفاده أنه ينبغي تخصيص مزيد من الوقت من أجل جملة أمور ومنها مناقشة تلك المبادئ التوجيهية.

٢- ولاحقاً عرضت الأمانة مشروع مبادئ توجيهية غير ملزمة على فريق استعراض التنفيذ، في دورته التاسعة المستأنفة الثانية، التي عُقدت في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨. وأثناء تلك الدورة، أبدى العديد من المتكلمين فيها رأياً مفاده أنه ينبغي للأمانة أن تستمر في جمع المقترحات والتوصيات بشأن إدارة الموجودات المجمدة والمحجوزة والمصادرة، التي ترد إليها من الدول،

\* أُعيد إصدار هذه الوثيقة لأسباب فنية في ١٠ أيار/مايو ٢٠١٩.

\*\* CAC/COSP/IRG/2019/1.



بما يشمل جمعها في إطار استعراضات الدورة الثانية لآلية استعراض تنفيذ الاتفاقية ولغاية انتهاء تلك الدورة، بغية جعل تلك المبادئ التوجيهية أكثر موضوعية وأكثر تمثيلاً لتنوع الممارسات والأطر القانونية والمؤسسية لدى الدول الأطراف. وأبلغت الأمانة الفريق بأن جميع التعليقات والاقتراحات الواردة سوف يُنظر فيها وسوف تُدمج في وثيقة محدثة تُقدّم بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة إلى فريق استعراض التنفيذ وإلى الفريق العامل المعني باسترداد الموجودات لكي ينظرا فيها أثناء اجتماعهما المشترك المقبل.

٣- ومن ثم يُسترعى انتباه الفريق إلى المشروع المنقح للمبادئ التوجيهية غير الملزمة، بصيغتها الواردة في الوثيقة [CAC/COSP/WG.2/2019/3](#)، لكي ينظر فيها.